> STAR**POINT** PSA-VRS <

FR

Manuel d'utilisation

Les présents manuel d'utilisation et déclaration du fabricant doivent être conservés pendant toute la durée d'utilisation.
Traduction du manuel d'utilisation original

Dispositif d'ancrage
Equipement de protection individuelle (EPI)

Anneau de levage
VIP STARPOINT PSA-VRS
M12 (1 Pers.)
M16 (2 Pers.)
M20 (2 Pers.)

RUD Ketten
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
73428 Aalen
Tel. +49 7361 504-1314-1508
Fax +49 7361 504-1460
info@rud.com
www.rud.com

RUD-Art.-Nr.: 7997102-FR / 01.013

RUD

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la directive européenne 89/686/CEE et ses modifications.

Fabriquant: **RUD Ketten**
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
Friedensinsel
73432 Aalen

Par la présente, nous déclarons que la machine indiquée ci-dessous, de part sa conception et type de construction, ainsi que la version que nous mettons sur le marché, satisfait satisfaits l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive européenne 89/686/CEE "Equipements de Protection Individuelle".
Tout modification de la machine sans notre consentement préalable entraine la nullité de cette présente déclaration.

Désignation du produit : Point d'ancrage anti-chutes
PSA-VRS / PSA-INOX-STAR

En outre, les normes harmonisées suivantes ont étés appliquées :
EN 12100 EN 365
EN 795

Les normes et spécifications techniques nationales suivantes ont étés appliquées :
BGR 198

Point notifié : numéro d'identification de la certification du FA PSA, ((Centre de contrôle et de certification Equipements de Protection Individuelle du BG (organisme Allemand d'assurances et de prévention des risques)) : **0299**

Personne autorisée à constituer le dossier technique :
Reinhard Smetz, RUD Ketten, 73432 Aalen

Aalen, le 03.01.2013 Dr. Ing. Rolf Sinz, (Prokurist/QMB)

Normes harmonisées appliquées : EN 795

Critères d'essai : EN 795 1996/A1:2001,
EN 50308 2004 Parag. 4.5,
OSHA 1926.502 (d)(15)

Comité technique spécialisé
en matière d'équipements
de protection individuelle,
organisme de certification
et de contrôle
BG - PRÜFZERT

Zwengenberger Straße 68
42781 Haan

Numéro d'identification : **0299**

Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le dispositif d'ancrage pour EPI. Assurez-vous que vous avez bien compris le contenu.
Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages corporels et matériels, et annule la garantie.

1 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT
Des dispositifs d'ancrage pour EPI mal montés ou endommagés de même qu'une utilisation non conforme peuvent entraîner des blessures mortelles ou graves en cas de chute.
Contrôlez soigneusement les dispositifs d'ancrage pour EPI avant chaque utilisation.

- Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16M20 doit être utilisé uniquement par des personnes autorisées et des personnes formées à son maniement (acquisition des connaissances correspondantes) et, en dehors du territoire allemand, conformément aux dispositions nationales en vigueur.
- Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 n'a pas été conçu pour une utilisation permanente à l'extérieur. Des conditions météorologiques changeantes peuvent causer de la corrosion et une dépréciation du matériel.
- L'utilisateur du dispositif d'ancrage pour EPI doit remplir les conditions de santé requises pour utiliser ces dispositifs. La preuve peut être fournie par exemple grâce à l'examen allemand de prévention en médecine du travail G41.
- Lors de l'utilisation des dispositifs d'ancrage pour EPI, il est impératif de respecter le nombre de personnes maximum indiqué.
- Afin de garantir la sécurité et de transmettre les informations correspondantes aux utilisateurs en cas de revente dans un autre pays, le revendeur doit fournir le manuel d'utilisation ainsi que tout ce qui concerne l'entretien, le contrôle régulier et la remise en état dans la langue du pays en question.

2 Utilisation conforme du STARPOINT PSA-VRS

L'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 sert de point d'ancrage (ci-après dénommé dispositif d'ancrage pour EPI) pour la fixation ultérieure des équipements de protection individuelle (EPI).

Pour le sauvetage de hauteurs ou de profondeurs uniquement, des dispositifs supplémentaires de descente d'urgence peuvent être accrochés (voir les règles BGR 199, chapitre 3.1.3.6 Dispositifs d'ancrage).

L'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 est conçu pour des mouvements de rotation sous charge tels qu'ils peuvent se produire en cas de chute.

Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 ne doit pas être utilisé pour des rotations permanentes sous charge, le dispositif d'ancrage pour EPI risquant de se décrocher.

Respectez les charges maximales d'utilisation :

- **STARPOINT PSA-VRS M12 : pour 1 personne maximum**
- **STARPOINT PSA-VRS M16 et M20 : pour 2 personnes maximum**

Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 n'a pas été conçu pour une utilisation permanente à l'extérieur. Pour une utilisation soumise à l'influence des intempéries, le PSA-INOX-STAR inoxydable est recommandé.

Selon le type de montage, ce produit répond aux « Exigences spécifiques relatives aux dispositifs d'ancrage » décrites dans la norme DIN EN 795, paragraphe 4.3.

2.1 Dispositif d'ancrage permanent pour EPI appartenant à la classe A1 (paragraphe 4.3.1 selon la norme DIN EN 795)

La classe A1 est remplie dès lors que le montage est effectué comme suit :

L'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit être vissé dans le filetage aménagé, à l'aide de clés tubulaire et dynamométrique appropriées. Pour connaître les couples de torsion et de serrage requis, reportez-vous au tableau 1, page 4.

Un frein filet liquide (Loctite ou WEICONLOCK ; suivre les instructions du fabricant) doit être utilisé pour plus de sécurité.

Le montage de l'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit être ainsi effectué qu'un démontage ne soit possible qu'à l'aide de l'outil adéquat.

2.2 Dispositif d'ancrage provisoire pour EPI appartenant à la classe B (paragraphe 4.3.1 selon la norme DIN EN 795)

La classe B est remplie dès lors que le montage est effectué comme suit :

L'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit être vissé dans le filetage aménagé, à l'aide d'une clé de serrage et de desserrage appropriée ou d'une clé tubulaire adéquate, avec une force manuelle normale (env. 50 daN).

Pour les deux types de montage, il convient de vérifier que l'anneau peut se mouvoir librement (rotation à 360°, voir paragraphe *« 3.2 Remarques sur le montage - Point 6 »*).

L'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit être utilisé uniquement aux fins d'utilisation décrites ici.

3 Instructions de montage et d'utilisation

3.1 Informations générales

- Effets de température :
  Les anneaux de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doivent être utilisés dans une plage de température comprise entre -40 °C et 280 °C.
- Les dispositifs d'ancrage RUD pour EPI ne doivent pas être mis en contact avec des substances chimiques ou des acides agressifs ni même avec leurs vapeurs. Pour en savoir plus, lisez également le paragraphe *« 2 Utilisation conforme du STARPOINT PSA-VRS ».*
- Concernant les mesures de sauvetage à exécuter, un plan prenant en compte toutes les urgences rencontrées dans le travail doit être établi.
- Si le dispositif d'ancrage pour EPI est utilisé de façon mobile, celui-ci doit être remis en personne à l'utilisateur.
- Seul le fabricant est autorisé à effectuer des modifications ou des réparations sur l'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20.
- Conservez toujours le dispositif d'ancrage pour EPI dans un environnement sec et non corrosif.
- Une maintenance et un stockage corrects du dispositif d'ancrage contribuent à assurer la sécurité de l'utilisateur

3.2 Remarques sur le montage

1. Les forces appliquées à l'endroit où est attaché le dispositif d'ancrage doivent pouvoir être supportées par le matériau de base sans qu'il se déforme (preuve statique).

   L'association préventive contre les accidents du travail recommande comme longueur de vissage minimum :

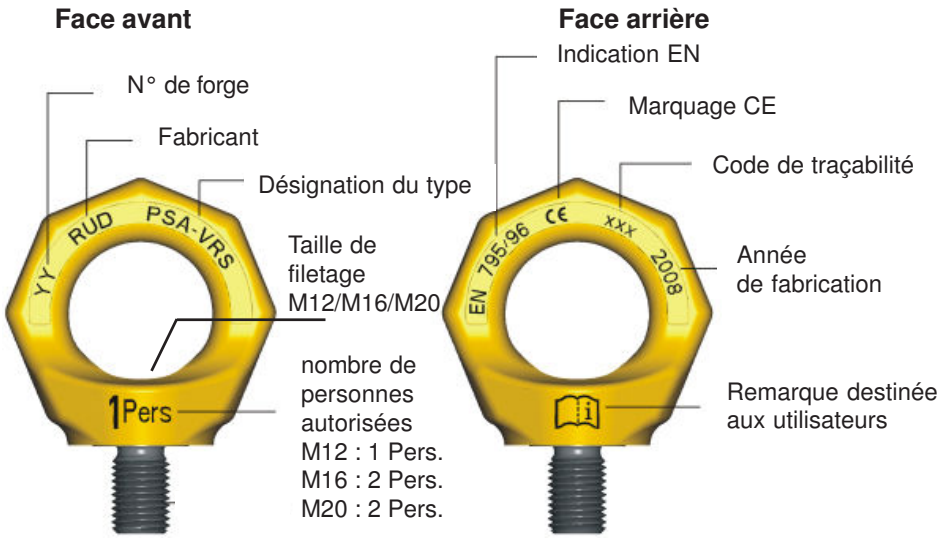
   - 1 x M dans l'acier (qualité minimum S235JR [1.0037])
   - 1,5 x M dans la fonte (par ex. GG 25)
   - 2 x M dans les alliages d'aluminium
   - 2,5 x M dans les métaux légers à faible résistance

   (M = taille de filetage, par ex. M20)

   Pour les utilisations avec des métaux légers, des métaux non ferreux et des fontes grises, choisissez le filetage de telle manière que la charge d'utilisation du filetage corresponde bien aux exigences du matériel de base respectif.

   REMARQUE
   Les dispositifs d'ancrage RUD pour EPI sont livrés en série avec une longueur de filetage de 1,5 x M. Assurez-vous que l'endroit de pose présente une profondeur de vissage suffisante (voir également paragraphe « 3.2 Remarques sur le montage - Point 5 »).
2. Indiquez les points de fixation du dispositif d'ancrage pour EPI à l'aide d'une couleur contrastée facilement remarquable.
3. Le dispositif d'ancrage pour EPI doit être installé comme suit :
   - Disposition au-dessus de l'utilisateur (n'exclut pas cependant une autre position de montage, réduit toufefois le risque de trébucher),
   - le connecteur doit pouvoir se mouvoir librement,
   - le connecteur ne doit pas, sous l'effet de la charge, entrer en contact avec des arêtes vives.

Marquage de l'anneau de levage STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20



Le marquage correspond à la norme DIN EN 365 « Equipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur – Exigences générales pour le mode d'emploi et le marquage »

4. La surface de vissage (Ø E, voir tableau 2) doit être plane. Fraisage conique maximum du forage de filetage = diamètre nominal du filetage.
5. Les trous borgnes doivent être percés avec une profondeur suffisante pour que l'embase (surface d'appui) du STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 puisse avoir une bonne assise. Respectez la norme DIN EN 20273 (série moyenne) pour les trous de passage.
6. Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit pouvoir tourner sur 360° en position vissé à fond :
   - Dans le cas d'un montage **provisoire**, il suffit de visser l'anneau à l'aide d'un tournevis cruciforme (clé pour vis à six pans creux).
   - Si le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 est **durablement** sollicité au niveau du point d'application des forces ou durablement positionné en ce point, il doit être vissé avec le couple de serrage indiqué dans le tableau ci-dessous (+/- 10 %) et sécurisé avec de la colle par exemple. Une clé tubulaire coudée est disponible pour l'utilisation d'une clé dynamométrique :

Type STARPOINT	Couple de serrage	N° réf. clé
PSA-VRS M12	25 Nm	7997750
PSA-VRS M16	60 Nm	7997751
PSA-VRS M20	115 Nm	7997752

Tableau 1

REMARQUE
En cas de secousses par à-coups ou de vibrations, des risques de dévissage peuvent survenir de manière inopinée. Possibilités de sécurité :
Couple de serrage + produit fixant liquide (frein filet), Loctite ou WEICONLOCK par exemple (selon l´utilisation désirée, suivre les instructions du fabricant). L'anneau doit pouvoir tourner.

7. Après le montage, un technicien compétent ou une personne qualifiée doit examiner l'état et la capacité du dispositif d'ancrage pour EPI (conformément à l'Ordonnance sur la Sécurité de Travail et de Santé (BetrSichV) § 2 Définition, alinéa 4). Voir Paragraphe 4 *Critères de vérification*.

3.3 Remarques sur l'utilisation

- Contrôlez régulièrement et avant chaque utilisation le dispositif d'ancrage pour EPI en ce qui concerne l'assise de l'anneau, la corrosion, l'usure, les déformations, etc. (voir chapitre 4 Critères de vérification).

AVERTISSEMENT
Des dispositifs d'ancrage pour EPI mal montés ou endommagés de même qu'une utilisation non conforme peuvent entraîner des blessures mortelles ou graves en cas de chute.
Contrôlez soigneusement les dispositifs d'ancrage pour EPI avant chaque utilisation.

- En cas de doute quant à l'utilisation sûre du dispositif ou de sollicitation du dispositif d'ancrage liée à une chute, ce dernier ne doit pas être utilisé pour des raisons de sécurité. Seule une personne compétente en la matière peut décider de son réemploi.
- Le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 doit pouvoir tourner sur 360° en position vissé à fond. **Avant** d'accrocher le connecteur, orientez l'anneau en direction de la traction.

REMARQUE
Veuillez noter que le STARPOINT PSA-VRS M12/M16/M20 ***n'est pas adapté pour la rotation permanente sous charge.***

- Lors de la composition du système antichute à l'aide d'équipements de sécurité, assurez-vous que le connecteur du système antichute est compatible avec le dispositif d'ancrage pour EPI.
- La combinaison de ces éléments ne doit entraîner aucun risque. Le bon fonctionnement d'un élément ou de l'ensemble de l'équipement ne doit pas être entravé.
- Il faut éviter des détériorations du dispositif d'ancrage causées par des angles vifs.
- Le dispositif d'ancrage pour EPI doit être relié à la longe par des connecteurs conformes à la norme EN 362 (classes B et M) qui doivent pouvoir se mouvoir librement dans toutes les directions. Les autres classes ne sont pas autorisées. Exception : la classe T est admise selon la forme. Les points d'écrasement, pièges ainsi que les points de cisaillement et de choc doivent être éliminés. Le connecteur ne doit pas gauchir sous la charge.
- Il est interdit d'utiliser des mousquetons (connecteurs) conformes à la norme DIN 5290 en combinaison avec les accessoires pour EPI.
- Concernant les dispositifs de préhension du corps (sangle) utilisés dans un système antichute, seul un harnais conforme à la norme EN 361 peut être utilisé.
- Concernant les longes utilisées dans les systèmes antichute, il est impératif, pour la sécurité de l'utilisateur, de s'assurer, avant chaque utilisation, que l'espace libre requis sous l'utilisateur est disponible. En cas de chute, cela permet d'éviter toute collision avec le sol ou avec un obstable.
- Accrochez le connecteur du système antichute choisi dans l'ouverture du dispositif d'ancrage pour EPI et sécurisez-le de manière appropriée.
- Une utilisation non conforme limite la durée d'utilisation du dispositif d'ancrage pour EPI. Le dispositif doit être contrôlé et vérifié conformément aux critères de vérification indiqués au paragraphe 4.
- Consultez également les notices d'utilisation des autres éléments.

3.4 Remarques relatives au contrôle régulier

Un technicien compétent ou une personne qualifiée doit examiner à intervalles réguliers, variables selon les besoins et l'utilisation, au moins une fois par an cependant, l´état et la capacité du dispositif d'ancrage pour EPI. Il en est de même dans le cas de dommages ou d'événements particuliers.

4 Critères de vérification

Avant chaque utilisation, observez et contrôlez à intervalles réguliers les points suivants après le montage et des événements particuliers (voir BetrSichV § 3 Evaluation des risques ; respectez également les règles de l'art) :

- Serrage de la vis (couple de serrage)
- Intégrité du dispositif d'ancrage pour EPI
- L'indication de la charge maximale d'utilisation et la marque du fabricant doivent être complètes et lisibles.
- Déformations de pièces portantes comme les pièces de base, anneau et vis
- Détériorations mécaniques telles que de fortes rainures en particulier sur les parties portantes
- Forte corrosion
- Modifications du diamètre causées par l'usure > 10 %.
- Fissures sur les parties portantes
- Fonctionnement et état des vis ainsi que de leur filetage
- La rotation de l'anneau doit être facile et exempte d'à-coups.
- Le code produit sur le dispositif d'ancrage pour EPI doit être lisible et bien reconnaissable.
- Remplissez soigneusement la documentation (carte de contrôle) et conservez-la bien pour y noter les contrôles réguliers et les éventuelles réparations.

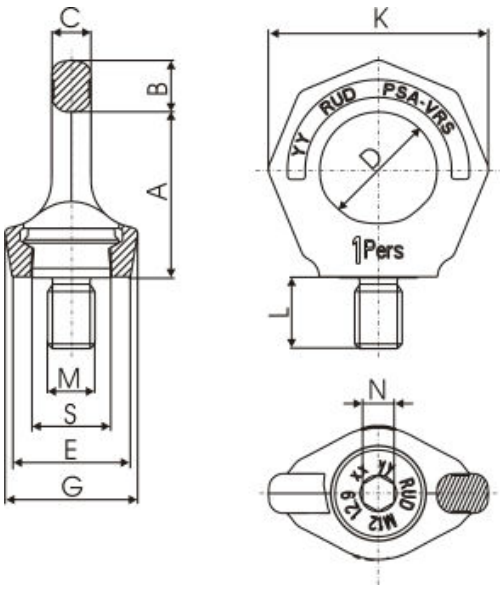
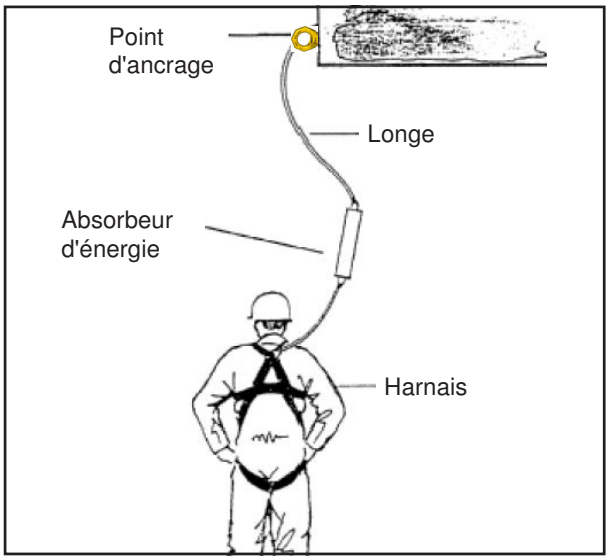


Schéma coté STARPOINT PSA-VRS



Vue d'ensemble système antichute avec absorbeur d'énergie (source : BGR 198, 10/2004, p 7 fig. 6)

Type	Charge max.	Poids	A	B	C	D	E	G	K	L	M	N	S	N° d'attestation	N° de réf.
STARPOINT PSA-VRS M12*	1 Pers.	0,2 kg	42	13	10	30	30	34	56	18	12	8	18	PS 09060052	7997100
STARPOINT PSA-VRS M12*	1 Pers.		42	13	10	30	30	34	56	18-150	12	8	18	PS 09060052	8600400
STARPOINT PSA-VRS M12	1 Pers.	0,44 lbs	$1^{11}/_{16}$"	$^{1}/_{2}$"	$^{13}/_{32}$"	$1^{3}/_{16}$"	$1^{3}/_{16}$"	$1^{5}/_{16}$"	$2^{7}/_{32}$"	$^{3}/_{4}$"	M12	$^{5}/_{16}$"	$^{23}/_{32}$"	PS 09060052	7997103
STARPOINT PSA-VRS M16*	2 Pers.	0,32 kg	49	15	15	35	35	40	64	24	16	10	24	PS 09060045	7997854
STARPOINT PSA-VRS M16*	2 Pers.		49	15	15	35	35	40	64	24-120	16	10	24	PS 09060045	8600401
STARPOINT PSA-VRS M16	2 Pers.	0,7 lbs	$1^{15}/_{16}$"	$^{19}/_{32}$"	$^{19}/_{32}$"	$1^{3}/_{8}$"	$1^{3}/_{8}$"	$1^{9}/_{16}$"	$2^{1}/_{2}$"	$^{15}/_{16}$"	M16	$^{13}/_{23}$"	$^{15}/_{16}$"	PS 09060045	7998659
STARPOINT PSA-VRS M20*	2 Pers.	0,56 kg	57	18	17	40	42	54	75	30	20	12	27,5	PS 09060038	7900920

Tableau 2 ** Cotation en mm* *Sous réserve de modifications techniques*

5 Carte de contrôle

Produit :		
Type :	Nom commercial :	N° individuel :
Fabricant : Adresse :		
Année de fabrication:	Date d'achat :	Première utilisation :

Déroulement des contrôles réguliers

Date	Contrôle	Réparation	OK	Défauts constatés	Nom et signature de l'expert	Date du prochain contrôle

Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le dispositif d'ancrage pour EPI. Assurez-vous que vous avez bien compris le contenu.
Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages corporels et matériels, et annule la garantie.